

MILLENARY
REPETICIÓN DE MINUTOS

DE CUERDA MANUAL
CON ESCAPE AUDEMARS PIGUET



AP
AUDEMARS PIGUET
Le maître de l'horlogerie depuis 1875



La indicación sonora de las horas es la complicación más antigua de la relojería y fue creada para “leer” las horas en la oscuridad, cuando aún no existía la electricidad. Para Audemars Piguet esta complicación es un elemento de su identidad más profunda, ya que la prestigiosa Manufactura de Le Brassus produce repeticiones de minutos y grandes sonerías desde su fundación en 1875. El nuevo modelo *Millenary* Repetición de minutos se inscribe en esta larga tradición. Esta pieza de excepción con caja ovalada y arquitectura tridimensional, permite admirar lo esencial de su refinado mecanismo: el nuevo escape AP, con doble espiral, y los martillos y timbres de la sonería. Una obra maestra para el máximo deleite de los apasionados de la Alta Relojería.



Da continuidad al linaje de los relojes de excepción

El nuevo *Millenary* Repetición de minutos se fundamenta en el savoir-faire ancestral de Audemars Piguet, y enriquece una colección clásica y arquitectónica a la vez, en la que se incluyen modelos de excepción como el *Tradition d'Excellence N°5*, el *MC12*, *Segundero Muerto* y *Carbon One*. El *Millenary* Repetición de minutos ofrece las horas, los minutos, un segundero pequeño y la repetición de minutos con un sistema de armado desarrollado especialmente para su Calibre 2910 de cuerda manual. Al igual que sus predecesores, esta pieza excepcional es un concentrado de savoir-faire, técnica y materiales innovadores. Su caja ovalada de titanio es un escenario atípico para un maravilloso espectáculo: las esferas de oro dispuestas de manera excéntrica invitan a sumergirse en los secretos del mecanismo. El escape AP, la doble espiral, así como los martillos y los timbres de la sonería se convierten en los principales actores de una pieza en tres dimensiones.

La sonería es la complicación más antigua de todas. A finales del siglo XV ya existían relojes de bolsillo que tocaban las horas al paso. Los mecanismos de repetición de cuartos, con sonería de las horas y de los cuartos a la demanda, aparecen a finales del siglo XVII. Estos relojes con memoria mecánica, que en aquella época permitían saber la hora en la obscuridad, son una de las mayores demostraciones del savoir-faire relojero; en la actualidad, el dominio de esta complicación es el privilegio y la exclusividad de muy pocas manufacturas.



JAEGER-LECOULTRE

SWISS MADE

60
45
30
15



En 1892, Audemars Piguet creó el primer reloj de pulsera con repetición de minutos.

Una complicación con el ADN de la marca

Desde los primeros tiempos de su fundación en 1875, Audemars Piguet realizó repeticiones de minutos y grandes sonerías. A lo largo del tiempo y a partir de 1882 añadió otras complicaciones como el calendario perpetuo y el cronógrafo, desde 1885 sus relojes también incluían la reserva de marcha. Su gran experiencia le permitió realizar en 1892 el primer reloj de pulsera con repetición de minutos. Una obra maestra de miniaturización que ha quedado inscrita para siempre en el ADN de la marca. A tal punto, que a finales de los años 1990, cuando ya no existían estudios sobre estos relojes caídos en desuso, Audemars Piguet es una de las primeras manufacturas en resucitar este tipo de relojes.

El nuevo *Millenary* Repetición de minutos se inscribe en esta larga tradición, adoptando los últimos avances tecnológicos desarrollados por Audemars Piguet, empezando por el nuevo escape AP. Esencial para el buen funcionamiento del reloj, el escape permite secuenciar la energía lineal transmitida por el barrilete. Inspirándose en el mecanismo creado por Robin a finales del siglo XVIII, Audemars Piguet desarrolló un nuevo sistema que ofrece un elevado rendimiento a un escape de impulso directo, con la misma seguridad que un escape de áncora suizo. Con el perfeccionamiento del "escape AP", la Manufactura ha logrado disminuir la pérdida de energía sin necesidad de lubricar las paletas. Una auténtica revolución que mejora la cronometría, la estabilidad a largo plazo y la resistencia a los golpes.



Un dispositivo sofisticado

Ideado, puesto a punto y producido por Audemars Piguet, el nuevo Calibre 2910 de cuerda manual del *Millenary* Repetición de minutos, también se distingue por la construcción atípica del órgano regulador. El Calibre 2910 posee, por cierto, dos espirales superpuestas y desplazadas a 180°. Este sistema contrapuesto de doble espiral plana, presenta también numerosas ventajas. Compensa automáticamente los defectos de equilibrado de las espirales y permite renunciar a las “curvas terminales” de las espirales “Breguet”, sumamente delicadas de construir. Además, suprime así las imprecisiones de marcha derivadas de la posición vertical del reloj, sin necesidad de recurrir a un sofisticado dispositivo como el tourbillon. Todas estas particularidades permiten una regulación precisa del volante-espiral que palpita a una frecuencia de 21.600 alternancias por hora.

Los dos barriletes del movimiento aseguran una reserva de marcha excepcional de siete días. El tercer barrilete dedicado a la sonería es dos veces y media más grande que de costumbre para mejorar la regularidad de las notas. Por último, con respecto a los elementos de seguridad, el *Millenary* Repetición de minutos está dotado de un dispositivo stop volante que inmoviliza la aguja de los segundos y pone en hora el reloj con una precisión de un segundo. El nuevo sistema de armado también dispone de un sistema de seguridad que impide la puesta en hora del reloj durante el funcionamiento de la sonería, evitando así manipulaciones incorrectas.



Arquitectura tridimensional dinámica

Tales refinamientos mecánicos sólo podían merecer acabados fuera de serie. La caja ovalada *Millenary* es de titanio cepillado – un material que ofrece una excelente resonancia - y está coronado por un bisel de titanio pulido. Los distintos órganos encuentran su lugar, ligeramente ocultos tras la esfera de oro color antracita de las horas y minutos – descentrada a las 3 horas - y del segundero pequeño a las 7h. Los artesanos de la manufactura conceden un cuidado muy especial al achaflanado pulido a mano, a las esquinas entrantes y al perlado concéntrico. El movimiento también está decorado con “Côtes de Genève” horizontales. Todos estos detalles, visibles tanto en su parte superior como por el fondo transparente de la caja, resaltan la arquitectura tridimensional y particularmente dinámica de esta pieza de excepción.

Gracias a sus elevadas prestaciones técnicas y a su tecnología, el *Millenary* Repetición de minutos de Audemars Piguet aporta una nueva y decisiva aportación a la historia de esta colección.



AUDEMARS PIGUET

FORTY (40) JEWELS

ADJUSTED TO HEAVY GOLD AND FIVE (5) POSITIONS

MILLENNARY



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS - *Millenary* Repetición de minutos de cuerda manual con escape Audemars Piguet

Referencia

· 26371TI.00.D002CR.01

Movimiento

- Calibre manufactura 2910
- Horas/minutos descentrada a las 3 horas, segundero descentrado a las 7 horas.
- Tija de remontoir de 3 posiciones
- Gatillo: para el arranque de la repetición de minutos a las 7 h
- Dimensiones del movimiento: 37,90 x 32,90 mm
- Diámetro de encajado: 37,00 x 32,00 mm
- Altura total del movimiento: 10,05 mm
- Escape AP de impulso directo
- Volante con cabezas perdidas de inercia variable
- Diámetro del volante: 11,90 mm
- Doble espiral plana
- Reserva de marcha: 165 horas
- Frecuencia: 21.600 Alt/h (3Hz)
- Número de componentes: 443 piezas
- Rubíes: 40 piedras
- Acabado: decoración manual de todos los componentes: achaflanado hecho a mano, esquinas entrantes, acaracolado, rasgos estirados, decoración Côtes de Genève horizontales y perlado de la platina

Caja

- Caja ovalada de titanio
- Ancho: 47 mm
- Altura: 42 mm
- Fondo de cristal de zafiro
- No hermética

Esfera

- Esfera antracita, números romanos de oro aplicados, contador del segundero pequeño plateado

Pulsera

- Pulsera cosida a mano de piel de cocodrilo negra « escamas grandes » con hebilla desplegable AP de titanio

Función

- Horas
- Minutos
- Segundero pequeño
- Repetición de minutos



Para cargar textos e imágenes:
<http://www.audemarspiguet.com/millenary/minuterepeater/>

AP
AUDEMARS PIGUET
Le maître de l'horlogerie depuis 1875

Audemars Piguet (Marketing) SA
Route de France 16 - Casilla Postal 16 - 1348 Le Brassus - Suiza
Teléfono: + 41 21 845 14 00 - Fax: + 41 21 845 14 01
www.audemarspiguet.com